

1	Brand name		Vaillant
2	Models	A	auroCOMPACT VSC D 206/4-5 190
		B	auroCOMPACT VSC D 306/4-5 190

(*)11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



Product information (in accordance with EU regulation no. 813/2013, 814/2013)

2	Models			A	auroCOMPACT VSC D 206/4-5 190					
				B	auroCOMPACT VSC D 306/4-5 190					
				A	B					
37	Condensing boiler	-		✓	✓					
38	Low-temperature boiler (*2)	-		✓	✓					
39	B1 boiler	-		-	-					
40	Room boiler with combined heat and power	-	-	-	-					
41	Auxiliary boiler	-		-	-					
42	Combination boiler	-		✓	✓					
43	Room heating: Nominal heat output (*11)	P _{rated}	kW	20	30					
44	Usable heat output at nominal heat output and high-temperature operation (*1)	P ₄	kW	20,0	30,0					
45	Usable heat output at 30% of the nominal heat output and low-temperature operation (*2)	P ₁	kW	6,6	9,9					
46	Room heating: Seasonal energy efficiency	η _s	%	92	92					
47	Efficiency for nominal heat output and high-temperature application (*4)	η ₄	%	86,9	87,4					
48	Efficiency at 30% of the nominal heat output and low-temperature application (*5)	η ₁	%	97,3	97,3					
49	Auxiliary power consumption: Full load	e _{lmax}	kW	0,040	0,050					
50	Auxiliary power consumption: Partial load	e _{lmin}	kW	0,020	0,020					
51	Heat loss: Standby	P _{stby}	kW	0,070	0,070					
52	Ignition flame energy consumption	P _{ign}	kW	0,000	0,000					
53	Nitrogen oxide emissions	NO _x	mg/kWh	32	32					
54	Hot water generation: Specified load profile	-	-	XL	XL					
55	Daily power consumption	Q _{elec}	kWh	0,210	0,200					
56	Hot water generation: Energy efficiency	η _{WH}	%	85	84					
57	Daily fuel consumption	Q _{fuel}	kWh	22,795	23,170					
58	Manufacturer's address	-	-	Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany						
59	 All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.									
60	 For B1 boilers: This natural draught boiler is intended to be connected only to a flue shared between multiple dwellings in existing buildings that evacuates the residues of combustion to the outside of the room containing the boiler. It draws the combustion air directly from the room and incorporates a draught diverter. Due to lower efficiency, any other use of this boiler shall be avoided and would result in higher energy consumption and higher operating costs.									
61	Brand name	-	-	Vaillant						
62	 Read and follow the operating and installation instructions regarding assembly, installation, maintenance, removal, recycling and/or disposal.									
63	Cylinder volume	V	l	184,5	184,5					
64	Heat retention losses	S	W	74,9	74,9					
65	 All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.									
66	Weekly power consumption with an intelligent control system	Q _{elec,week,smart}	kWh	-	-					
67	Weekly power consumption without an intelligent control system	Q _{elec,week}	kWh	-	-					
68	Weekly fuel consumption with an intelligent control system	Q _{fuel,week,smart}	kWh	-	-					
69	Weekly fuel consumption without an intelligent control system	Q _{fuel,week}	kWh	-	-					
70	Nominal heat output for auxiliary heating (*3)	P _{sup}	kW	-	-					
71	Type of energy input of the supplementary heater	-	-	-	-					

(*1) High-temperature operation: 80 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.



A	B				
----------	----------	--	--	--	--

- (*2) Low temperature means for condensing boilers 30 °C, for low-temperature boilers 37 °C and for other heaters 50 °C return temperature (at heater inlet).
- (*3) If the CDH value is not determined by a measurement, the specified value CDH = 0.9 applies for the reduction factor.
- (*4) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.
- (*5) Low temperature means for condensing boilers 30 °C, for low-temperature boilers 37 °C and for other heaters 50 °C return temperature (at heater inlet).
- (*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



de

(1) Markenname (2) Modelle (3) Temperaturanwendung (4) Warmwasserbereitung: Angegebenes Lastprofil (5) Raumheizung: Jahreszeitbedingte Energieeffizienzklasse (6) Warmwasserbereitung: Energieeffizienzklasse (7) Raumheizung: Wärmenennleistung, für durchschnittliche Klimaverhältnisse, Für Heizgeräte und Kombiheizgeräte mit Wärmepumpe ist die Wärmenennleistung Prated gleich der Auslegungslast im Heizbetrieb Pdesignh und die Wärmenennleistung eines Zusatzheizgerätes Psup gleich der zusätzlichen Heizleistung sup(Tj) (8) Jährlicher Energieverbrauch, für durchschnittliche Klimaverhältnisse (9) Jährlicher Stromverbrauch, für durchschnittliche Klimaverhältnisse (10) Jährlicher Brennstoffverbrauch, für durchschnittliche Klimaverhältnisse (11) Raumheizung: Jahreszeitbedingte Energieeffizienz, für durchschnittliche Klimaverhältnisse (12) Warmwasserbereitung: Energieeffizienz, für durchschnittliche Klimaverhältnisse (13) Schalleistungspegel, innen (14) Möglichkeit des ausschließlichen Betriebs zu Schwachlastzeiten. (15) Alle spezifischen Vorkehrungen für die Montage, Installation und Wartung sind in den Betriebs- und Installationsanleitungen beschrieben.

Lesen und befolgen Sie die Betriebs- und Installationsanleitungen.

(16) Speichervolumen (17) Warmhalteverluste (18) Effizienzklasse integrierter Speicher (19) „smart“-Wert „1“ : die Informationen zur Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz und zum jährlichen Strom- bzw. Brennstoffverbrauch gelten nur bei eingeschalteter intelligenter Regelung. (20) Die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Effizienz beinhaltet bei Geräten mit integrierten, witterungsgeführten Reglern inklusive aktivierbarer Raumthermostatsfunktion immer den Korrekturfaktor der Reglertechnologiekategorie VI. Eine Abweichung der jahreszeitbedingten Raumheizungs-Effizienz ist bei Deaktivierung dieser Funktion möglich. (21) Alle in den Produktinformationen enthaltenen Daten sind in Anwendung der Vorgaben der Europäischen Direktiven ermittelt worden. Unterschiede zu an anderer Stelle aufgeführten Produktinformationen können aus unterschiedlichen Prüfbedingungen resultieren. Maßgeblich und gültig sind allein die in diesen Produktinformationen enthaltenen Daten. (22) Korrekturfaktor Einfallswinkel (23) quadratischer Wärmedurchgangskoeffizient (24) linearer Wärmedurchgangskoeffizient (25) optischer Wirkungsgrad (26) Klasse des Temperaturreglers (27) Beitrag zur jahreszeitbedingten Raumheizungs-Energieeffizienz η_s (28) Kollektor-Aperturfläche (29) Spezifischer Wirkungsgrad des Sonnenkollektors bei einem Temperaturunterschied zwischen dem Sonnenkollektor und der Umgebungsluft von 40 K und einer Gesamtsonneneinstrahlung von 1 000 W/m². (30) jährlicher nicht-solarer Wärmebeitrag für das Lastprofil M (31) jährlicher nicht-solarer Wärmebeitrag für das Lastprofil L (32) jährlicher nicht-solarer Wärmebeitrag für das Lastprofil XL (33) jährlicher nicht-solarer Wärmebeitrag für das Lastprofil XXL (34) Leistungsaufnahme der Pumpe (35) Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand (36) jährlicher Hilfsstromverbrauch (37) Brennwertkessel (38) Niedertemperatur-Kessel, Niedertemperaturbetrieb bedeutet eine Rücklauftemperatur (am Heizgeräteeinlass) für Brennwertkessel von 30 °C, für Niedertemperaturkessel von 37 °C und für andere Heizgeräte von 50 °C. (39) B1-Kessel (40) Raumheizgerät mit Kraft-Wärme-Kopplung (41) Zusatzheizgerät (42) Kombiheizgerät (43) Raumheizung: Wärmenennleistung, Für Heizgeräte und Kombiheizgeräte mit Wärmepumpe ist die Wärmenennleistung Prated gleich der Auslegungslast im Heizbetrieb Pdesignh und die Wärmenennleistung eines Zusatzheizgerätes Psup gleich der zusätzlichen Heizleistung sup

(Tj) (44) Nutzbare Wärmeleistung bei Wärmenennleistung und Hochtemperaturbetrieb, Hochtemperaturbetrieb bedeutet eine Rücklauftemperatur von 60 °C am Heizgeräteeinlass und eine Vorlauftemperatur von 80 °C am Heizgeräteausslass. (45) Nutzbare Wärmeleistung bei 30 % der Wärmenennleistung und Niedertemperaturbetrieb, Niedertemperaturbetrieb bedeutet eine Rücklauftemperatur (am Heizgeräteeinlass) für Brennwertkessel von 30 °C, für Niedertemperaturkessel von 37 °C und für andere Heizgeräte von 50 °C. (46) Raumheizung: Jahreszeitbedingte Energieeffizienz (47) Wirkungsgrad bei Wärmenennleistung und Hochtemperaturbetrieb, Hochtemperaturbetrieb bedeutet eine Rücklauftemperatur von 60 °C am Heizgeräteeinlass und eine Vorlauftemperatur von 80 °C am Heizgeräteausslass. (48) Wirkungsgrad bei 30 % der Wärmenennleistung und Niedertemperaturanwendung, Niedertemperaturbetrieb bedeutet eine Rücklauftemperatur (am Heizgeräteeinlass) für Brennwertkessel von 30 °C, für Niedertemperaturkessel von 37 °C und für andere Heizgeräte von 50 °C. (49) Hilfsstromverbrauch: Volllast (50) Hilfsstromverbrauch: Teillast (51) Wärmeverlust: Bereitschaftszustand (52) Energieverbrauch der Zündflamme (53) Stickoxidausstoß (54) Warmwasserbereitung: Angegebenes Lastprofil (55) Täglicher Stromverbrauch (56) Warmwasserbereitung: Energieeffizienz (57) Täglicher Brennstoffverbrauch (58) Adresse des Herstellers (59) Alle spezifischen Vorkehrungen für die Montage, Installation und Wartung sind in den Betriebs- und Installationsanleitungen beschrieben. Lesen und befolgen Sie die Betriebs- und Installationsanleitungen.

(60) Für B1-Kessel:

Dieser Heizkessel mit Naturzug ist für den Anschluss ausschließlich in bestehenden Gebäuden an eine von mehreren Wohnungen belegte Abgasanlage bestimmt, die die Verbrennungsrückstände aus dem Aufstellraum ins Freie ableitet. Er bezieht die Verbrennungsluft unmittelbar aus dem Aufstellraum und ist mit einer Strömungssicherung ausgestattet. Wegen geringerer Effizienz ist jeder andere Einsatz dieses Heizkessels zu vermeiden — er würde zu einem höheren Energieverbrauch und höheren Betriebskosten führen. (61) Markenname (62) Lesen und befolgen Sie die Betriebs- und Installationsanleitungen zu Montage, Installation, Wartung, Demontage, Recycling und / oder Entsorgung. (63) Speichervolumen (64) Warmhalteverluste (65) Alle in den Produktinformationen enthaltenen Daten sind in Anwendung der Vorgaben der Europäischen Direktiven ermittelt worden. Unterschiede zu an anderer Stelle aufgeführten Produktinformationen können aus unterschiedlichen Prüfbedingungen resultieren. Maßgeblich und gültig sind allein die in diesen Produktinformationen enthaltenen Daten. (66) Wöchentlicher Stromverbrauch mit intelligenter Regelung (67) Wöchentlicher Stromverbrauch ohne intelligente Regelung (68) Wöchentlicher Brennstoffverbrauch mit intelligenter Regelung (69) Wöchentlicher Brennstoffverbrauch ohne intelligente Regelung (70) Wärmenennleistung des Zusatzheizgerätes, Wird der CDH-Wert nicht durch Messung bestimmt, gilt für den Minderungsfaktor der Vorgabewert Cdh = 0,9. (71) Art der Energiezufuhr des Zusatzheizgerätes

fr

(1) Nom de marque (2) Modèles (3) Application de température (4) Production d'eau chaude sanitaire : profil de charge déclaré (5) Chauffage des locaux : classe d'efficacité énergétique saisonnière (6) Production d'eau chaude sanitaire : classe d'efficacité énergétique (7) Chauffage des locaux : puissance de chauffage nominale, Pour des conditions climatiques moyennes, Pour les chaudières et les chaudières combinées associées à une pompe à chaleur, la puissance de chauffage nominale Prated est égale à la charge de dimensionnement en mode chauffage Pdesignh et la puissance de chauffage nominale d'un appareil de chauffage auxiliaire Psup est égale à la puissance de chauffage supplémentaire sup(Tj) (8) Consommation énergétique annuelle, Pour des conditions climatiques moyennes (9) Consommation électrique annuelle, Pour des conditions climatiques moyennes (10) Consommation de combustible annuelle, Pour des conditions climatiques moyennes (11) Chauffage des locaux : efficacité énergétique saisonnière, Pour des conditions climatiques moyennes (12) Production d'eau chaude sanitaire : efficacité énergétique, Pour des conditions climatiques moyennes (13) Puissance acoustique à l'intérieur (14) Possibilité de fonctionnement exclusivement aux périodes creuses. (15) Toutes les précautions spécifiques au montage, à l'installation et à la maintenance figurent dans les notices d'utilisation et d'installation.

Lisez et observez les notices d'utilisation et d'installation.

(16) Volume du ballon (17) Pertes d'arrêt à chaud (18) classe d'efficacité énergétique du ballon interne (19) Valeur « smart » « 1 » : informations relatives à l'efficacité énergétique pour la production

d'eau chaude sanitaire et à la consommation annuelle d'électricité et de combustible, valables uniquement avec la régulation intelligente activée. (20) L'efficacité saisonnière de chauffage des locaux inclut systématiquement, dans le cas des appareils avec régulateur à sonde extérieure intégré et possibilité d'activation d'une fonction de thermostat d'ambiance, un coefficient de correction pour régulateur de catégorie VI. On ne peut exclure un écart par rapport à l'efficacité saisonnière de chauffage des locaux en cas de désactivation de cette fonction. (21) Toutes les données qui figurent dans les informations produit ont été déterminées en application des prescriptions liées aux directives européennes. Les écarts par rapport aux informations produit disponibles à d'autres endroits peuvent s'expliquer par les diverses conditions d'essai. Seules les données qui figurent dans ces informations produit sont valables et pertinentes. (22) Coefficient de correction d'angle d'incidence (23) Coefficient de perte du second ordre (24) Coefficient de perte du premier ordre (25) Rendement optique (26) Catégorie du régulateur de température (27) Contribution à l'efficacité énergétique saisonnière de chauffage des locaux η_s (28) Surface d'ouverture du capteur (29) Rendement spécifique du capteur solaire à raison d'une différence de température de 40 K entre le capteur solaire et l'air ambiant et d'une irradiation solaire globale de 1 000 W/m². (30) Apport annuel de chaleur non solaire pour le profil de charge M (31) Apport annuel de chaleur non solaire pour le profil de charge L (32) Apport annuel de chaleur non solaire pour le profil de charge XL (33) Apport annuel de chaleur non solaire pour le profil de charge XXL (34) Puissance absorbée de la pompe (35) Puissance absorbée à l'état de veille (36) Consommation d'électricité auxiliaire annuelle (37) Chaudière à condensation (38) Chaudière au sol à basse température, Le fonctionnement à basse température renvoie à une température de retour (à l'entrée de la chaudière) de 30 °C pour une chaudière à condensation, 37 °C pour une chaudière à basse température et 50 °C pour les autres types de chaudière. (39) Chaudière de type B1 (40) Dispositif de chauffage des locaux par cogénération (41) Appareil de chauffage auxiliaire (42) Appareil de chauffage combiné (43) Chauffage des locaux : puissance de chauffage nominale, Pour les chaudières et les chaudières combinées associées à une pompe à chaleur, la puissance de chauffage nominale Prated est égale à la charge de dimensionnement en mode chauffage Pdesignh et la puissance de chauffage nominale d'un appareil de chauffage auxiliaire Psup est égale à la puissance de chauffage supplémentaire sup



(Tj) (44) Puissance utile à la puissance de chauffage nominale, fonctionnement à haute température, Le fonctionnement à haute température renvoie à une température de retour de 60 °C à l'entrée de la chaudière et une température de départ de 80 °C en sortie de chaudière. (45) Puissance utile à 30 % de la puissance de chauffage nominale, fonctionnement à basse température, Le fonctionnement à basse température renvoie à une température de retour (à l'entrée de la chaudière) de 30 °C pour une chaudière à condensation, 37 °C pour une chaudière à basse température et 50 °C pour les autres types de chaudière. (46) Chauffage des locaux : efficacité énergétique saisonnière (47) Rendement à la puissance de chauffage nominale, fonctionnement à haute température, Le fonctionnement à haute température renvoie à une température de retour de 60 °C à l'entrée de la chaudière et une température de départ de 80 °C en sortie de chaudière. (48) Rendement à 30 % de la puissance de chauffage nominale, application à basse température, Le fonctionnement à basse température renvoie à une température de retour (à l'entrée de la chaudière) de 30 °C pour une chaudière à condensation, 37 °C pour une chaudière à basse température et 50 °C pour les autres types de chaudière. (49) Consommation de courant auxiliaire : pleine charge (50) Consommation de courant auxiliaire : charge partielle (51) Perte de chaleur : mode « veille » (52) Consommation énergétique de la veilleuse (53) Émissions d'oxydes d'azote (54) Production d'eau chaude sanitaire : profil de charge déclaré (55) Consommation électrique journalière (56) Production d'eau chaude sanitaire : efficacité énergétique (57) Consommation de combustible quotidienne (58) Adresse du fabricant (59) Toutes les précautions spécifiques au montage, à l'installation et à la maintenance figurent dans les notices d'utilisation et d'installation.

Lisez et observez les notices d'utilisation et d'installation.

(60) Pour les chaudières de type B1:

Cette chaudière à tirage naturel est conçue pour être raccordée uniquement à un conduit commun à plusieurs logements d'un bâtiment existant, qui évacue les résidus de combustion hors de la pièce où est installée la chaudière. Elle prélève l'air comburant directement dans la pièce et est équipée d'un coupe-tirage antirefouleur. En raison de la perte d'efficacité que cela entraînerait, l'utilisation de cette chaudière dans d'autres conditions ferait augmenter la consommation d'énergie et les coûts de fonctionnement, et doit donc être évitée. (61) Nom de marque (62) Lisez et observez les notices d'utilisation et d'installation pour le montage, l'installation, la maintenance, le démontage, le recyclage et/ou la mise au rebut. (63) Volume du ballon (64) Pertes d'arrêt à chaud (65) Toutes les données qui figurent dans les informations produit ont été déterminées en application des prescriptions liées aux directives européennes. Les écarts par rapport aux informations produit disponibles à d'autres endroits peuvent s'expliquer par les diverses conditions d'essai. Seules les données qui figurent dans ces informations produit sont valables et pertinentes. (66) Consommation électrique hebdomadaire avec régulation intelligente (67) Consommation électrique hebdomadaire sans régulation intelligente (68) Consommation de combustible hebdomadaire avec régulation intelligente (69) Consommation de combustible hebdomadaire sans régulation intelligente (70) Puissance de chauffage nominale de l'appareil de chauffage auxiliaire, Si le coefficient de dégradation CDH n'est pas déterminé par une mesure, la valeur de consigne pour le coefficient de dégradation est Cdh = 0,9. (71) Type d'apport d'énergie de l'appareil de chauffage auxiliaire

nl

(1) Merknaam (2) Modellen (3) Temperatuurotpassing (4) Warmwaterbereiding: aangegeven belastingsprofiel (5) Ruimteverwarming: seizoensafhankelijke energie-efficiëntieklasse (6) Warmwaterbereiding: energie-efficiëntieklasse (7) Ruimteverwarming: nominaal verwarmingsvermogen, voor gemiddelijke klimaatomstandigheden, Voor verwarmingstoestellen en combiverwarmingstoestellen met warmtepomp is het nominale verwarmingsvermogen gelijk aan de configuratiebelasting in verwarmingsbedrijf Pdesignh en het nominale verwarmingsvermogen van een aanvullend verwarmingstestel Psup gelijk aan het aanvullende verwarmingsvermogen sup(Tj) (8) Jaarlijks energieverbruik, voor gemiddelijke klimaatomstandigheden (9) Jaarlijks stroomverbruik, voor gemiddelijke klimaatomstandigheden (10) Jaarlijks brandstofverbruik, voor gemiddelijke klimaatomstandigheden (11) Ruimteverwarming: seizoensafhankelijke energie-efficiëntie, voor gemiddelijke klimaatomstandigheden: energie-efficiëntie, voor gemiddelijke klimaatomstandigheden (13) Geluidsniveau, binnen (14) Mogelijkheid van uitsluitend bedrijf buiten de piekuren. (15) Alle specifieke maatregelen voor de montage, installatie en onderhoud worden beschreven in de gebruiks- en installatiehandleidingen.

Lees de gebruiks- en installatiehandleidingen door en neem ze in acht.

(16) Opslagvolume (17) Warmhoudverliezen (18) Rendements klasse met geïntegreerd voorraad vat (19) "smart"-waarde "1": de informatie m.b.t. warmwaterbereidings-energie-efficiëntie en m.b.t. jaarlijks stroom- resp. brandstofverbruik geldt alleen bij ingeschakelde intelligente regeling. (20) De seizoensafhankelijke kamerverwarmingsefficiëntie bevat bij toestellen met geïntegreerde, weersgeleide thermostaten inclusief activeerbare kamerthermostaatfunctie altijd de correctiefactor van de thermostaattechnologieklasse VI. Een afwijking van de seizoensafhankelijke kamerverwarmingsefficiëntie is bij deactivering van deze functie mogelijk. (21) Alle gegevens in de productinformatie zijn vastgesteld door toepassing van de bepalingen in de Europese richtlijnen. Verschillen met productinformatie die op andere plaatsen vermeld wordt kan voortkomen uit verschillende testvoorwaarden. Doorslaggevend en geldig zijn alleen de gegevens die in deze productinformatie staan. (22) Correctiefactor invalshoek (23) kwadratisch warmtedoorgangscoefficient (24) lineair warmtedoorgangscoefficient (25) optische efficiëntie (26) Klasse van de thermostaat (27) Bijdrage aan de seizoensafhankelijke ruimteverwarmings-energie-efficiëntie η_s (28) Zonnecollector-apertuuroppervlakte (29) Specifiek rendement van het zonnepaneel bij een temperatuurverschil tussen het zonnepaneel en de omgevingslucht van 40 K en een totale bezonning van 1 000 W/m². (30) Jaarlijkse niet van zonne-energie afkomstige verwarmingsbijdrage voor het belastingsprofiel M (31) Jaarlijkse niet van zonne-energie afkomstige verwarmingsbijdrage voor het belastingsprofiel L (32) Jaarlijkse niet van zonne-energie afkomstige verwarmingsbijdrage voor het belastingsprofiel XL (33) Jaarlijkse niet van zonne-energie afkomstige verwarmingsbijdrage voor het belastingsprofiel XXL (34) Krachtontneming van de pomp (35) Krachtontneming in gereedheidstoestand (36) Jaarlijks hulpstroomverbruik (37) HR-ketel (38) Lagetemperatuorketel, Lagetemperatuurbedrijf betekent een teruglooptemperatuur (op de verwarmingstoestelinlaat) voor HR-ketels van 30 °C, voor lagetemperatuorketels van 37 °C en voor andere verwarmingstoestellen van 50 °C. (39) B1-ketel (40) Ruimteverwarmingstoestel met kracht-warmte-koppeling (41) Aanvullend verwarmingstoestel (42) Combiverwarmingstoestel (43) Ruimteverwarming: nominaal verwarmingsvermogen, Voor verwarmingstoestellen en combiverwarmingstoestellen met warmtepomp is het nominale verwarmingsvermogen gelijk aan de configuratiebelasting in verwarmingsbedrijf Pdesignh en het nominale verwarmingsvermogen van een aanvullend verwarmingstestel Psup gelijk aan het aanvullende verwarmingsvermogen sup

(Tj) (44) Bruikbaar verwarmingsvermogen bij nominaal verwarmingsvermogen en hogetemperatuurbedrijf, Hogetemperatuurbedrijf betekent een teruglooptemperatuur van 60 °C op de verwarmingstoestelinlaat en een voorlooptemperatuur van 80 °C op de verwarmingstoesteluitlaat. (45) Bruikbaar verwarmingsvermogen bij 30 % van het nominale verwarmingsvermogen en lagetemperatuurbedrijf, Lagetemperatuurbedrijf betekent een teruglooptemperatuur (op de verwarmingstoestelinlaat) voor HR-ketels van 30 °C, voor lagetemperatuorketels van 37 °C en voor andere verwarmingstoestellen van 50 °C. (46) Ruimteverwarming: seizoensafhankelijke energie-efficiëntie (47) Efficiëntie bij nominaal verwarmingsvermogen en hogetemperatuurbedrijf, Hogetemperatuurbedrijf betekent een teruglooptemperatuur van 60 °C op de verwarmingstoestelinlaat en een voorlooptemperatuur van 80 °C op de verwarmingstoesteluitlaat. (48) Efficiëntie bij 30 % van het nominale verwarmingsvermogen en lagetemperatuurotpassing, Lagetemperatuurbedrijf betekent een teruglooptemperatuur (op de verwarmingstoestelinlaat) voor HR-ketels van 30 °C, voor lagetemperatuorketels van 37 °C en voor andere verwarmingstoestellen van 50 °C. (49) Hulpstroomverbruik: volledige belasting (50) Hulpstroomverbruik: gedeeltelijke belasting (51) Verwarmingsverlies: gereedheidstoestand (52) Energieverbruik van de ontstekingsvlam (53) Stikstofdioxideuitstoot (54) Warmwaterbereiding: aangegeven belastingsprofiel (55) Dagelijks stroomverbruik (56) Warmwaterbereiding: energie-efficiëntie (57) Dagelijks brandstofverbruik (58) Adres van de fabrikant (59) Alle specifieke maatregelen voor de montage, installatie en onderhoud worden beschreven in de gebruiks- en installatiehandleidingen.

Lees de gebruiks- en installatiehandleidingen door en neem ze in acht.

(60) Voor verwarmingsketels type B1:

Deze verwarmingsketel op basis van natuurlijke trek mag enkel worden gekoppeld aan een rookafvoerkanaal dat wordt gedeeld tussen verschillende woningen in bestaande gebouwen dat de verbrandingsresten afvoert tot buiten de kamer waarin de verwarmingsketel staat. Hij haalt de verbrandingslucht rechtstreeks uit de kamer en bevat een trekonderbreker. Gezien de lagere efficiëntie van deze ketel moet elk ander gebruik ervan worden vermeden en zal een dergelijk gebruik resulteren in hoger energieverbruik en hogere gebruikskosten. (61) Merknaam (62) Lees de gebruiks- en installatiehandleidingen m.b.t. montage, installatie, onderhoud, demontage, recycling en/of verwijdering door en neem ze in acht. (63) Opslagvolume (64) Warmhoudverliezen (65) Alle gegevens in de productinformatie zijn vastgesteld door toepassing van de bepalingen in de Europese richtlijnen. Verschillen met productinformatie die op andere plaatsen vermeld wordt kan voortkomen uit verschillende testvoorwaarden. Doorslaggevend en geldig zijn alleen de gegevens die in deze productinformatie staan. (66) Wekelijks stroomverbruik met intelligente regeling (67) Wekelijks stroomverbruik zonder intelligente regeling (68) Wekelijks brandstofverbruik met intelligente regeling (69) Wekelijks brandstofverbruik zonder intelligente regeling (70) Nominale verwarmingsvermogen van het aanvullende verwarmingstoestel, Als de CDH-waarde niet door meting bepaald wordt, geldt voor de verminderingsfactor de vastgestelde waarde Cdh = 0,9. (71) Soort energietoevoer van het aanvullende verwarmingstoestel



(1) Nazwa marki (2) Modele (3) Zastosowanie temperatury (4) Podgrzewanie wody: podany profil obciążenia (5) Ogrzewanie pokojowe: klasa efektywności energetycznej zależna od pory roku (6) Podgrzewanie wody: klasa efektywności energetycznej (7) Ogrzewanie pokojowe: znamionowa moc ogrzewania, do umiarkowanych warunków klimatycznych, W przypadku kotłów grzewczych i wielofunkcyjnych kotłów grzewczych z pompą ciepła, znamionowa moc ogrzewania Prated jest równa obciążeniu normalnemu w trybie ogrzewania Pdesignh, a znamionowa moc ogrzewania dodatkowego kotła grzewczego Psup jest równa dodatkowej mocy ogrzewania sup(Tj) (8) Roczne zużycie energii, do umiarkowanych warunków klimatycznych (9) Roczne zużycie prądu, do umiarkowanych warunków klimatycznych (10) Roczne zużycie paliwa, do umiarkowanych warunków klimatycznych (11) Ogrzewanie pokojowe: efektywność energetyczna zależna od pory roku, do umiarkowanych warunków klimatycznych (12) Podgrzewanie wody: efektywność energetyczna, do umiarkowanych warunków klimatycznych (13) Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniach (14) Możliwość wyłącznej eksploatacji w okresach słabego wykorzystania. (15) Wszystkie specjalistyczne procedury montażu, instalowania i konserwacji zostały opisane w instrukcjach instalacji i obsługi.

Należy przeczytać i przestrzegać instrukcji instalacji i obsługi.

(16) Objętość zasobnika (17) Straty ciepła przy zatrzymaniu (18) (19) Wartość „smart” „1”: informacje dotyczące efektywności energetycznej podgrzewania wody oraz rocznego zużycia prądu lub paliwa obowiązują tylko przy włączonej regulacji inteligentnej. (20) Wydajność ogrzewania pomieszczeń w zależności od pory roku w urządzeniach z wbudowanymi regulatorami pogodowymi oraz z aktywowaną funkcją termostatu pokojowego uwzględnia zawsze współczynnik korekty klasy technologii regulatora VI. Po wyłączeniu tej funkcji może wystąpić niezgodność wydajności ogrzewania pomieszczeń. (21) Wszystkie dane zawarte w informacjach o produkcie zostały ustalone z uwzględnieniem zaleceń dyrektyw europejskich. Różnice względem informacji o produkcie wymienionych w innym miejscu mogą wynikać z innym warunków badania. Miarodajne i obowiązujące są jedynie dane zawarte w tych informacjach o produkcie. (22) Współczynnik korekty kąta padania (23) temperaturowy współczynnik strat ciepła (24) liniowy współczynnik strat ciepła (25) Optyczny współczynnik sprawności (26) Klasa regulatora temperatury (27) Poprawa zależnej od pory roku efektywności energetycznej ogrzewania pokojowego η_s (28) Powierzchnia otwarcia kolektora (29) Specyficzny współczynnik sprawności skuteczności kolektora słonecznego przy różnicy temperatur między kolektorem słonecznym a powietrzem otoczenia 40 K i łącznym promieniowaniem słonecznym 1000 W/m². (30) Roczny niesolarny efekt ciepła dla profilu obciążenia M (31) Roczny niesolarny efekt ciepła dla profilu obciążenia L (32) Roczny niesolarny efekt ciepła dla profilu obciążenia XL (33) Roczny niesolarny efekt ciepła dla profilu obciążenia XXL (34) Pobór mocy pompy (35) Pobór mocy w stanie gotowości (36) Roczne zużycie prądu pomocniczego (37) Urządzenie kondensacyjne (38) Kocioł grzewczy stojący niskiej temperatury, Tryb niskiej temperatury oznacza temperaturę powrotu (na wlocie kotła grzewczego) dla urządzenia kondensacyjnego 30 °C, dla kotła grzewczego stojącego niskiej temperatury 37 °C i dla pozostałych kotłów grzewczych 50 °C. (39) Kocioł typu B1 (40) Pokojowy kocioł grzewczy z gospodarką energetyczną skojarzoną (41) Dodatkowy kocioł grzewczy (42) Kocioł grzewczy wielofunkcyjny (43) Ogrzewanie pokojowe: znamionowa moc ogrzewania, W przypadku kotłów grzewczych i wielofunkcyjnych kotłów grzewczych z pompą ciepła, znamionowa moc ogrzewania Prated jest równa obciążeniu normalnemu w trybie ogrzewania Pdesignh, a znamionowa moc ogrzewania dodatkowego kotła grzewczego Psup jest równa dodatkowej mocy ogrzewania sup

(Tj) (44) Efektywna moc ogrzewania przy znamionowej mocy ogrzewania i w trybie wysokiej temperatury, Tryb wysokiej temperatury oznacza temperaturę powrotu 60 °C na wlocie kotła grzewczego i temperaturę wody na dopływie 80 °C na wylocie kotła grzewczego. (45) Efektywna moc ogrzewania przy 30 % znamionowej mocy ogrzewania i w trybie niskiej temperatury, Tryb niskiej temperatury oznacza temperaturę powrotu (na wlocie kotła grzewczego) dla urządzenia kondensacyjnego 30 °C, dla kotła grzewczego stojącego niskiej temperatury 37 °C i dla pozostałych kotłów grzewczych 50 °C. (46) Ogrzewanie pokojowe: efektywność energetyczna zależna od pory roku (47) Współczynnik sprawności przy znamionowej mocy ogrzewania i w trybie wysokiej temperatury, Tryb wysokiej temperatury oznacza temperaturę powrotu 60 °C na wlocie kotła grzewczego i temperaturę wody na dopływie 80 °C na wylocie kotła grzewczego. (48) Współczynnik sprawności przy 30% znamionowej mocy ogrzewania i zastosowaniu w niskiej temperaturze, Tryb niskiej temperatury oznacza temperaturę powrotu (na wlocie kotła grzewczego) dla urządzenia kondensacyjnego 30 °C, dla kotła grzewczego stojącego niskiej temperatury 37 °C i dla pozostałych kotłów grzewczych 50 °C. (49) Zużycie prądu pomocniczego: moc całkowita (50) Zużycie prądu pomocniczego: moc częściowa (51) Straty ciepła: stan gotowości (52) Zużycie energii przez płomień zapłonowy (53) Emisja tlenków azotu (54) Podgrzewanie wody: podany profil obciążenia (55) Dzielne zużycie prądu (56) Podgrzewanie wody: efektywność energetyczna (57) Dzielne zużycie paliwa (58) Adres producenta (59) Wszystkie specjalistyczne procedury montażu, instalowania i konserwacji zostały opisane w instrukcjach instalacji i obsługi.

Należy przeczytać i przestrzegać instrukcji instalacji i obsługi.

(60) W przypadku kotłów typu B1:

Ten kocioł o ciągu naturalnym jest przeznaczony do podłączenia do komina wspólnego dla wielu mieszkań w istniejących budynkach, usuwającego pozostałości po spalaniu poza pomieszczenie, w którym znajduje się kocioł. Kocioł pobiera powietrze do spalania bezpośrednio z pomieszczenia i zawiera przerywacz ciągu. Ze względu na niższą sprawność należy unikać jakiegokolwiek innego wykorzystania tego kotła, które może spowodować wyższe zużycie energii i wyższe koszty eksploatacji. (61) Nazwa marki (62) Należy przeczytać i przestrzegać instrukcji instalacji i obsługi dotyczących montażu, instalowania, konserwacji, demontażu, recyklingu i/lub utylizacji. (63) Objętość zasobnika (64) Straty ciepła przy zatrzymaniu (65) Wszystkie dane zawarte w informacjach o produkcie zostały ustalone z uwzględnieniem zaleceń dyrektyw europejskich. Różnice względem informacji o produkcie wymienionych w innym miejscu mogą wynikać z innym warunków badania. Miarodajne i obowiązujące są jedynie dane zawarte w tych informacjach o produkcie. (66) Tygodniowe zużycie prądu z inteligentną regulacją (67) Tygodniowe zużycie prądu bez inteligentnej regulacji (68) Tygodniowe zużycie paliwa z inteligentną regulacją (69) Tygodniowe zużycie paliwa bez inteligentnej regulacji (70) Znamionowa moc cieplna dodatkowego kotła grzewczego, Jeśli wartość CDH nie jest ustalana na podstawie pomiaru, obowiązuje współczynnik zmniejszenia wartości zadanej $C_{dh} = 0,9$. (71) Rodzaj doprowadzanej energii dodatkowego kotła grzewczego





